



**DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS
OFICINA DE SERVICIOS DE REHABILITACIÓN**

40 Fountain Street ~ Providence, RI 02903
401.421.7005 (V) ~ RI Relay - 711 ~ 401.222.3583 (Fax)

www.ors.ri.gov

“Ayudar a personas discapacitadas a elegir, encontrar y mantener empleo”

Gracias por su interés en los servicios ofrecidos a través de la Oficina de Servicios de Rehabilitación - Programa de Rehabilitación Vocacional. El Programa de Rehabilitación vocacional está destinado a ayudarle a obtener un empleo conforme a sus habilidades e intereses.

En este paquete encontrará hojas informativas sobre los Servicios de Rehabilitación Vocacional, la aplicación de servicios de VR, la auto-evaluación de capacidades físicas y de salud.

Después de haber completado su solicitud (ORS-4 la aplicación) y formulario de auto-evaluación de capacidad física y de salud formulario de autoevaluación (ORS-3 formulario referente a su salud actual), haga el favor de firmar y enviar esas formas a:

**Admisión
Oficina de Servicios de Rehabilitación
40 Fountain Street
Providence, RI 02903**

Esperamos reunirnos con usted para explicarle del Programa de Rehabilitación vocacional a través de la Oficina de Servicios de Rehabilitación (ORS por sus siglas en ingles).



Estado de Rhode Island
Departamento de Servicios Humanos/Oficina de Servicios de Rehabilitación
40 Fountain Street ~ Providence, RI 02903 ~ 401.421.7005 (V)
RI Relay - 711 ~ 401.462-7791 (Español) ~ 401.222-3574 (Fax)
www.ors.ri.gov

ORS Use
Region:
Area:
ORS-4 Rev. 9.1.2025

*“Ayudando a personas que califican y tienen discapacidades a elegir, prepararse para obtener y mantener un empleo”
“En sociedad con American Job Center.”*

Solicitud e información inicial para el Programa de Rehabilitación Vocacional (VR)

Por favor, llene este formulario lo mejor que pueda. Si no se siente cómodo proporcionando alguna información, puede completar la solicitud cuando se reúna con el consejero de ORS.

Nombre legal: _____ Nombre preferido (si es diferente): _____
(Apellido) (Primer nombre) (Inicial del segundo nombre)

Dirección: _____ Teléfono: _____

Ciudad/Pueblo: _____ Área postal: _____ Otro teléfono: _____ (Celular)

Fecha de nacimiento: _____ Veterano: Sí ☐ No ☐ Correo electrónico: _____

Identidad de género: _____ Pronombres preferidos: _____

de Seguro Social: _____ Contacto Emergencia: _____

¿Ha solicitado servicios de VR anteriormente?: Sí ☐ No ☐ Nombre anterior: _____

¿Cuál es su discapacidad? _____ ☐ No se sabe

¿Cuál(es) es(son) su(s) meta(s) de empleo o su(s) meta(s) profesional(es)? _____

¿Cómo se enteró de VR? ¿Quién le refirió? _____

¿Recibe SSI ☐ SSDI ☐ (Adjunte la carta de aceptación, si la tiene)

¿Ha recibido un “Boleto para Trabajar” (Ticket to Work)? Sí ☐ No ☐

¿Qué transporte está disponible para usted? Coche ☐ Autobús ☐ Otro ☐ _____

¿Tiene una licencia de conducir activa? Sí ☐ No ☐ ¿Que estado? _____ ¿Que tipo? (CDL, regular, permiso de aprendizaje o restringido) _____ Si está restringido, describa: _____

Estado civil: Soltero ☐ Casado ☐ Viudo ☐ Divorciado ☐ Separado ☐

Marque todos los pertinentes: Blanco ☐ Negro ☐ Asiático ☐ Nativo del Pacífico ☐ Nativo Estadounidense ☐

Raza y su Etnia (Marque solo uno): Hispano/Latino Sí ☐ No ☐

¿Hay un adulto (incluyéndose usted) que hable inglés en su casa? Sí ☐ No ☐ Si respondió "no", ¿Qué idioma hablan en su casa? _____

¿Ha estado desempleado por más de 27 semanas consecutivas? Sí ☐ No ☐

¿Desea inscribirse para votar? Sí ☐ No ☐ ¿Alguna vez le han sentenciado por un delito grave? Sí ☐ No ☐

Estoy solicitando Servicios de Rehabilitación porque deseo trabajar, y mantener un empleo.

Firma: _____ Fecha: _____

Padre/Madre o Guardián (si concierne) _____ Fecha: _____

Recibo de solicitud del consejero (solo personal de ORS) _____

Su ayuda al proporcionar la información que se solicita en las siguientes páginas ayudará a agilizar el proceso de calificación y empleo. Si usted lo desea, un representante de Rehabilitación Vocacional le puede ayudar a completar la información. Si necesita ayuda para completar el formulario, por favor comuníquese al (401) 421-7005 (Intake) ó al 711- RI Relay. En español, (401) 462-7791.

(Sigue al otro lado)

EXPERIENCIA LABORAL

Historial de trabajo (indique primero el más reciente y adjunte su currículum vital – resumé)

Nombre y dirección del empleador:

¿Cómo obtuvo este empleo?

Horas por semana: Fechas de empleo: - Pago por hora:

Nombre del trabajo/Habilidades:

Lo que más le gustó del trabajo:

Lo que menos le gustó del trabajo:

Razón por la que dejó el trabajo:

Educación y entrenamiento

Escuela secundaria: Ultimo grado completo: Diploma Sí No Fecha

Educación especial Certificación de Finalización Sí No GED: Sí No Fecha

Educación especial [IEP/504]: Sí No Servicios de apoyo facilitados (Ej.: tecnología, ayuda, etc.):

Universidad: Años de Estudio: Grado obtenido:

Otras Habilidades / Entrenamientos:

Certificaciones obtenidas: Fecha

DISCAPACIDAD/CONDICION Médica (¿qué le impide trabajar?)

Describa sus limitaciones para trabajar:

Tecnología / Soportes / Recursos necesarios para trabajar:

MÉDICOS / HOSPITAL / SALUD MENTAL / PSICÓLOGO / TRABAJADOR SOCIAL

MÉDICOS/HOSPITAL/CLÍNICAS Especialidad Fechas de servicio

Nombre(s) y dirección(es):

MEDICAMENTOS/TRATAMIENTOS Nombre/Tipo Dosis/Frecuencia

COBERTURA MÉDICA

Proveedor No. de caso Proveído por el empleador

Seguro por enfermedad Sí No Seguro Médico Del Estado Sí No Privado Sí No

Otro Sí No

BENEFICIOS PÚBLICOS/INGRESOS

INGRESO BRUTO

Cantidad (Sem/Mes/Año)

Sueldo/Salario _____	\$ _____
Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI) _____	\$ _____
Seguro de Discapacidad del Seguro Social (SSDI) _____	\$ _____
Programa de Independencia Familiar (FIP)/RIWORKS _____	\$ _____
Seguro por Incapacidad Temporal (TDI) _____	\$ _____
Compensación Laboral _____	\$ _____
Beneficios a veteranos _____	\$ _____
Beneficios por desempleo _____	\$ _____
Seguro privado por discapacidad _____	\$ _____
Pensión o anualidad _____	\$ _____
Otro ingreso _____ (ahorros, incluyendo ingresos del cónyuge, rentas, intereses, etc.)	\$ _____

GASTOS DE REHABILITACIÓN (No-reembolsable)

CANTIDAD SEMANAL

Médicos _____	\$ _____
Rehabilitación/Tecnología de adaptación _____	\$ _____
Otras necesidades de rehabilitación _____	\$ _____
Efectivo, ahorros u otros activos \$ _____	

CERTIFICACIÓN (Complete cuando se haya reunido con un representante de VR)

Me han explicado el programa VR, mis derechos y responsabilidades y me han dado el folleto del Programa de Ayuda al Cliente (CAP, por sus siglas en inglés). Me han informado que puedo apelar decisiones y me han dicho cómo hacerlo. También me han informado de la necesidad de que se obtenga la aprobación previa de mi representante ORS por todo servicio a recibir y que le mantenga informado de cualquier cambio en mi situación sea esta médica, financiera o de cualquier otra índole. Certifico que la información que proporciono es cierta y completa hasta donde yo sé y estoy consciente que cualquier declaración falsa o engañosa, o el no reportar cambios, pudiera tener como resultado que se me encause por intento de fraude. Entiendo que la información que proporciono es CONFIDENCIAL y se usará solamente con propósitos directamente relacionados con la administración del programa VR

Firmas: _____
Solicitante *Padre/Madre o Guardián (si concierne)* *Fecha*

Firma de la persona que le ayudó a completar esta solicitud: _____ Teléfono: _____

Consejero de Rehabilitación Vocacional: _____



OFICINA DE SERVICIOS DE REHABILITACION
CAPACIDADES FUNCIONALES Y SALUD ACTUAL
EVALUACION PROPIA

Por favor, marque las casillas según le apliquen

	PROMEDIO	ALGUNOS PROBLEMAS	COMENTARIO
Usando el transporte			
Caminar			
Subir/trepar			
Audición			
Hablando			
Lectura			
Escritura			
Estado de ánimo / actitud			
Estrés			
Llevarse bien con otros			
Concentración			
Recordando			
Rutina de la vida diaria			
Tomando medicamentos			
Impulsividad			
Tomando decisiones			
Aprendiendo nuevas tareas			
Planificar /Establecer objetivos			
Aceptando indicaciones/criticas /consejos			
Puntualidad			
Conseguir / Mantener un trabajo			
Sentado / de pie			
Doblarse			
Levantar / Empujar / Halar			
Agarrar/sostener (Sensaciones en las manos)			
Balance / Coordinación			
Fatiga / Resistencia			
Respiración / Alergias			
Visión			

¿Tiene alguna otra barrera al empleo que no esté mencionada anteriormente? _____

¿Cuántas veces ha estado en el hospital en los últimos 2 años? _____

¿ Usa Tabaco ☐ Alcohol ☐ Drogas ☐? Si usa, ¿Cuanto? _____

¿Tiene usted un historial de dependencia de drogas ☐ alcohol ☐

Si es así, ¿cual es la fecha en la que dejo de usar drogas ó alcohol? _____

Si esta planeando trabajar, ¿que opina sobre la perdida de sus beneficios de SSI/SSDI? _____

Esta es la mejor evaluación de mis habilidades y limitaciones

Firma _____

Fecha _____



Rhode Island

Departamento de Servicios Humanos

Oficina de Servicios de Rehabilitación

40 Fountain Street ~ Providence, RI 02903

401-421-7005 ~ 401-222-3574 FAX ~ RI Relay 711 ~ Spanish (401) 462-7791

Beneficios	Como ser elegible	Cómo aplicar
<i>SSI-Ingreso Suplementario de Seguridad</i> <i>Medicaid-Seguro de Salud a menudo asociado con SSI</i>	Debe tener un diagnostico o discapacidad como lo define la Unidad de Determinación de Discapacidad, y además cumplir con los requisitos financieros. Medicaid a menudo se asocia con SSI. En la mayoría de los estados (pero no en todos) los beneficiarios de SSI recibirán automáticamente este seguro médico. De lo contrario, es posible que usted tenga que aplicar por separado. Tenga en cuenta que hay muchas maneras de ser elegible para Medicaid, no solo como beneficiario de SSI.	Usted puede solicitar SSI o SSDI: Por teléfono - Llamando al número 1-800-772-1213 de 7 a.m. a 7 p.m. de lunes a viernes. Si usted es sordo o tiene problemas de audición, puede llamar al TTY 1-800-325-0778. En persona - Visite su oficina local del Seguro Social. (Llame primero para hacer una cita.)
<i>Seguro de Incapacidad del Seguro Social SSDI</i> <i>Medicare-Seguro de Salud a menudo asociado con SSDI</i>	Personas incapacitadas o ciegas que están «aseguradas» debido a las contribuciones que realizo al seguro social durante el tiempo trabajado. Sus dependientes también pueden tener derecho a beneficios de su registro de ganancias. Medicare es el seguro de salud a menudo asociado con el beneficio SSDI. Usted será elegible para este seguro después de un periodo de 24 después de haber sido elegible para el beneficio SSDI. Medicare tiene varias opciones de cobertura, incluyendo cobertura de seguro médico hospitalario, ambulatorio y de medicamentos recetados.	Llame a la Administración del Seguro Social si no tiene acceso a Internet. Por teléfono se ofrecen muchos servicios automatizados las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Llame gratis al 1-800-772-1213 o al número TTY, 1-800-325-0778, si es sordo o tiene problemas de audición.

Mitos y Verdades del Seguro Social

MITO: No puedo trabajar porque tengo una discapacidad

VERDAD: Aunque en el momento que llene su solicitud, se le haya requerido demostrar que no podía trabajar, SSA ahora puede ayudarle si usted desea reintegrarse al mundo laboral. De hecho, esto podría significar que además de continuar con los beneficios del Seguro Social, usted podrá ser elegible para otros servicios en la comunidad. Por ejemplo, ayuda para conseguir un trabajo. Le recomendamos que consulte sobre los servicios de rehabilitación vocacional con su agencia local, o si aún está en la escuela usted podrá consultar con su maestro de transición.

**** Contacto:** Oficina de Servicios de Rehabilitación, 401-421-7005, 40 Fountain Street, Providence, RI o en línea en www.ors.ri.gov

MITO: Cuando comience a trabajar perderé todo, incluyendo mi beneficio de dinero en efectivo. Ya no podré pagar mis cuentas así que no vale la pena trabajar.

VERDAD: Existen servicios que se utilizan para calcular cuál será su beneficio en efectivo al obtener ingresos. Es posible que su beneficio en efectivo no se vea afectado en absoluto, o que se vea afectado sólo una pequeña cantidad. Es muy probable que su situación financiera mensual mejore si usted obtiene un empleo. Hay diferentes incentivos de trabajo para el programa SSI y SSDI, usted puede obtener más información aquí:

<http://www.socialsecurity.gov/disabilityresearch/workincentives.html>.

MITO: Las personas que trabajan no son elegibles para recibir SSI

VERDAD: Las personas pueden trabajar y recibir SSI. Los beneficios en efectivo pueden reducirse debido a las ganancias, pero la probabilidad de que su ingreso mensual se incremente es muy probable ya que usted tendrá dos fuentes de ingreso en vez de una. Hay muy pocas situaciones en las que el resultado financiero es desfavorable si usted obtiene un empleo.

MITO: Los beneficios de SSI terminarán si una persona decide participar en un programa de capacitación ya sea un programa vocacional o universitario.

VERDAD: Los beneficios de SSI continuarán siempre y cuando usted continúe reuniendo los requisitos de ingreso y discapacidad. Si usted es un estudiante menor de 22 años, entonces usted tiene aún más opciones a nivel económico y de educación.

MITO: Si trabajo, perderé automáticamente mi Medicare o Medicaid.

VERDAD: Mientras que usted siga recibiendo un cheque de beneficios de cualquier cantidad, usted conservará su seguro médico. Si usted gana lo suficiente para que sus cheques del Seguro de Incapacidad del Seguro del Seguro Social (SSDI) se detengan, los servicios de Medicare continuarán por 93 meses. Si usted actualmente recibe Medicaid, usted puede continuar recibiendo su cobertura incluso después de dejar de recibir beneficios de Ingreso Suplementario de Seguridad (SSI)

Para ser elegible, usted debe cumplir con ciertos requisitos como obtener ganancias por debajo de un monto máximo establecido por su estado. Si sus ganancias exceden el monto máximo estatal, usted todavía podrá ser elegible. Por favor comuníquese con su oficina estatal de Medicaid.

Para obtener más información acerca de cómo mantener sus beneficios médicos después de que se detengan los beneficios en efectivo, visite ssa.gov/redbook.

El estado de RI también tiene un programa llamado Plan Sherlock que puede ser aplicable en estos casos. Este plan permite a las personas que trabajen continuar recibiendo Medicaid.

Para más información comuníquese con el Programa de Asistencia para la Planificación de Incentivos al Trabajo de Sherlock Center al 401-456-4733

Sitios web para explorar:

Estos sitios web proporcionan algunas herramientas e información sobre los beneficios de asesoramiento, información y hojas informativas que están fácilmente disponibles para el público:

<https://yourtickettowork.ssa.gov/resources/service-provider-outreach-toolkit.html>

<https://yourtickettowork.ssa.gov/resources/factsheets.html>

<https://yourtickettowork.ssa.gov/resources/ttw-tutorials.html>

**** Referencias:** Redbook de la Seguridad Social (SSA. Gov)

Los 10 mejores mitos y hechos de los beneficios y el trabajo de la Seguridad Social

Información de Incentivos Laborales y Asesoramiento de beneficios

¿Sabe que puede trabajar mientras recibe beneficios por discapacidad de SSI / SSDI?

¡Si es cierto! Si recibe beneficios por discapacidad y desea trabajar, las reglas del programa conocidas como "incentivos laborales" lo hacen posible. Puede obtener información sobre los incentivos laborales de varias publicaciones publicadas por la Administración del Seguro Social (SSA), asistiendo a una sesión de información pública y / o conectándose con un especialista certificado en beneficios de incentivos laborales. También puede unirse a la lista de correo de Sherlock Center para recibir información oportuna.

¿Cómo puede ayudarlo un especialista en beneficios de incentivos laborales?

Descubre cómo utilizar incentivos laborales.

Un especialista en beneficios de incentivos laborales puede mostrarle cómo establecer y utilizar incentivos laborales tales como:

- Plan para lograr la autosuficiencia
- Gastos de trabajo relacionados con la discapacidad
- Exclusión de ingreso del trabajo del estudiante
- Cobertura continua de Medicaid para personas que trabajan 1619 (b)
- Restablecimiento Acelerado

¡Estos son sólo algunos de los incentivos!

Obtener apoyo en todas las etapas del empleo

Los servicios pueden ser justo a tiempo, continuos y a corto o largo plazo. Algunos de los servicios que puede recibir de un Especialista en Beneficios de Incentivos Laborales incluyen:

- Apoyo en la comunicación con diversas agencias como la Seguridad Social o Servicios Humanos.
- Resumen y análisis de beneficios (BS&A): un informe escrito que resume el impacto del empleo en sus beneficios actuales.
- Apoyo continuo cuando hay cambios con sus ingresos, seguro de salud o hogar.
- Desarrollar un plan para coordinar y gestionar los incentivos laborales y los cambios en los beneficios.

Construir una relación con un especialista en beneficios puede resultar en un recurso duradero a lo largo de su carrera.

Aprende a gestionar tus beneficios.

Si tiene múltiples beneficios, puede ser difícil navegar por todos los diferentes sistemas. Los beneficios como SNAP, Vivienda, Medicaid y otros pueden cambiar cuando está trabajando. Un especialista en beneficios de incentivos laborales puede ayudarlo a comprender estos cambios mientras trabaja.

Cuando se conecte con un Especialista en Beneficios de Incentivos Laborales, descubrirá:

- ¿Qué incentivos de trabajo están disponibles para usted?
- Cómo reportar su ingreso ganado
- Cómo minimizar los sobrepagos
- Cómo acceder y mantener un seguro de salud.
- ¿Qué pasa cuando tus ingresos aumentan?

Contáctenos

Proyecto de planificación y asistencia de incentivos laborales de RI:

Jeanne Fay, Gerente de WIBS
Email: jfay@ric.edu
Línea directa: 401-456-4733

Vicki Ferrara, Director de WIPA
Email: vferrara@ric.edu
Línea directa: 401-456-8092



Sherlock Center on Disabilities / RI College

600 Mount Pleasant Avenue, Providence, RI, 02908
Voz: 401-456-8072
TTY via RI Relay: 711 or (800) 745-5555
Español via RI Relay: 711 or (866) 355-9241
www.sherlockcenter.org

Información de Incentivos laborales y Asesoramiento de beneficios

¡Aprende más y mantente informado!

Publicaciones y Recursos de la SSA • Trabajar con discapacidad: cómo podemos ayudar https://www.ssa.gov/pubs/EN-05-10095.pdf • RED BOOK una guía para incentivos de trabajo https://www.ssa.gov/redbook/ • Sitio web de trabajo de la seguridad social https://www.ssa.gov/work/ • Boleto para el sitio web de trabajo https://choosework.ssa.gov/	Asistir a una sesión de información pública El Centro Sherlock ofrece sesiones informativas para jóvenes y adultos en lugares a lo largo de Rhode Island. Para obtener una lista de fechas y ubicaciones actuales, visite nuestro sitio web. http://www.sherlockcenter.org	Únete a nuestra lista de correos Únase a la lista de correo de Sherlock Center para recibir anuncios actualizados de eventos e información relacionada con incentivos laborales y asesoramiento sobre beneficios. Puede unirse a la lista de correo desde nuestro sitio web o utilizando el siguiente enlace. http://bit.ly/2xvYGtL
---	---	--

Cómo acceder a Incentivos Laborales Beneficios de Consejería

Hay varias formas de acceder a la Asesoría de Beneficios de Incentivos Laborales:

- Si recibe servicios de **ORS-Office of Rehabilitation Services o SBVI**, comuníquese con su consejero de VR.
- Si recibe servicios del subsidio **DLT-DEI**, comuníquese con su consejero de DEI.
- Si recibe fondos de **BHDDH-DDD**, pídale a su trabajador social de BHDDH un formulario ICE RF o pídale a su coordinador de servicios de la agencia que solicite la planificación de beneficios de incentivos laborales en su nombre.

Si no recibe servicios de ninguna de las organizaciones anteriores, comuníquese con la **Línea de ayuda de Ticket to Work**. La línea de ayuda responderá sus preguntas y, si es necesario, lo remitirá al Proyecto de Planificación y Asistencia de Incentivos Laborales de Rhode Island (RIWIPA).

Línea de ayuda: 866-968-7842 / 866-833-2967 (TTY)

Requisitos de informe de salarios

Si recibe beneficios de las siguientes organizaciones, debe informar su salario. La forma de reportar los salarios es diferente para cada organización. Obtenga más información en el sitio web de la organización o póngase en contacto con un representante.

Organización	Ejemplo de Beneficios	Sitio web
Social Security Administration	SSI, SSDI	https://choosework.ssa.gov/about/wage-reporting/index.html
RI Department of Human Services	SNAP, Medicaid, RI Works	http://www.dhs.ri.gov/Programs/index.php
RI Housing Authority	Vivienda pública o subsidiada	https://www.rihousing.com/

Proyecto de Incentivos Laborales de Rhode Island y Asistencia de Planificación

Sherlock Center/RI College- 401-456-8072 (V): 800-745-5555 (TTY RI Relay): 866-355-9241(Español RI Relay)
www.sherlockcenter.org

Este documento está financiado a través de un acuerdo de cooperación con el Seguro Social y se publica a expensas del contribuyente. Si bien el Seguro Social revisó este documento para verificar su exactitud, no constituye una comunicación oficial del Seguro Social. (2019)